

# IMAN ISSA REASONABLE CHARACTERS IN FAMILIAR PLACES 12.01. - 02.04.2016

A Kunsthalle Lissabon apresenta *Reasonable Characters in Familiar Places*, a primeira exposição individual da artista egípcia Iman Issa, patente de 12 de janeiro a 2 de abril de 2016.

A prática artística de Iman Issa abrange uma variedade de media, tais como escultura, vídeo, som, fotografia ou texto e as suas obras podem ser definidas pela sua capacidade de colocar questões ao visitante. A exposição que agora se apresenta na Kunsthalle Lissabon aborda alguns dos seus trabalhos mais narrativos, ao mesmo tempo que explora a capacidade da artista para desenvolver uma proposta discursiva através do recurso à ficção.

*The Revolutionary* (2010) é uma peça sonora escrita pela artista, onde um narrador traça um retrato de uma personagem fictícia que aparenta ser um revolucionário e, nesse processo, direciona a atenção do visitante para este termo específico, convidando-o a interrogar-se sobre o que significa realmente a expressão e sobre aquilo a que pode referir-se.

A exposição também inclui a instalação *Thirty-three Stories about Reasonable Characters in Familiar Places* (2011). Este projecto multidisciplinar funciona como um livro que se desenrola no espaço expositivo. É composto por três partes independentes, mas intimamente relacionadas: um livro de ficções, escritas pela artista, um epílogo ao livro, constituído por vários vídeos, imagens e esculturas, e um índice que apresenta títulos e descrições das obras, independentes das memórias que estiveram na sua origem. Embora as diferentes secções estejam ligadas, o visitante pode optar por seguir estas ligações ou aproximar-se de cada elemento independentemente. Estas trinta e três histórias narram eventos ou situações que acontecem a pessoas comuns no que se poderiam considerar lugares familiares. Um conjunto de retratos de situações, emoções e locais habituais ou frequentes, todos eles vividos por personagens anónimas, simultaneamente familiares e abstratas.

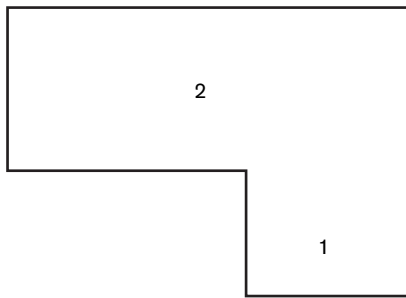
Kunsthalle Lissabon presents *Reasonable Characters in Familiar Places*, the first solo show in Portugal of New York-based, Egyptian artist Iman Issa, taking place from January 12th to April 2nd, 2016.

Iman Issa's practice spans a variety of media, such as sculpture, video, sound, photography or text and her works can be defined by their ability to raise questions. The exhibition now being presented at Kunsthalle Lissabon addresses some of Issa's most narrative works as well as explores the artist's ability to develop a discourse through fiction.

*The Revolutionary* (2010) is an audio piece, written by the artist and generated using text-to-speech software, in which a disembodied narrator traces a portrait of a character that seems to be a revolutionary and, in this process, directs the listener's attention to the term, and what it may refer to.

The exhibition also includes the installation *Thirty-three Stories about Reasonable Characters in Familiar Places* (2011). This multidisciplinary project works as a book that unfolds in the exhibition space. It consists of three independent, yet connected parts: a book of fiction written by the artist, an epilogue to the book consisting of videos, images and sculptures that the artist produced in relationship to the memories evoked by the process of writing the book and an index that offers titles and descriptions to the artworks independent of the memories that evoked their making. Although the different sections are linked, the viewer can choose to follow these links through or to approach each element independently. These thirty-three stories narrate events or situations about characters in what one would consider familiar places. A set of portraits of everyday situations, emotions and locations, all of them experienced by anonymous characters, simultaneously familiar and abstract.

KUNSTHALLE LISSABON  
LISSABON KUNSTHALLE



1  
*The Revolutionary*, 2010  
faixa audio

2  
*Thirty-three Stories about Reasonable Characters in Familiar Places*, 2011  
instalação em três partes (Livro, Epílogo, Índice)

Iman Issa (Cairo, 1979) vive no Cairo e em Nova Iorque.

As exposições coletivas e individuais em que participou incluem o MACBA (Barcelona), Perez Art Museum (Miami), a 12ª Bienal de Sharjah, a 8ª Bienal do Berlim, M HKA (Antuérpia), Tensta Konsthall (Spånga), New Museum (Nova Iorque) e KW Institute of Contemporary Art (Berlim). Algumas das suas publicações recentes incluem *Common Elements*, publicado pelos Glasgow Sculpture Studios e *Thirty-three Stories about Reasonable Characters in Familiar Places*, publicado pelo SculptureCentre em 2011. Recebeu o HNF-MACBA Award (2012) e o Abraaj Group Art Prize (2013). Issa também é professora na Cooper Union School of Art.

1  
*The Revolutionary*, 2010  
audio track

2  
*Thirty-three Stories about Reasonable Characters in Familiar Places*, 2011  
three part installation (Book, Epilogue, Index)

Iman Issa (Cairo, 1978) is an artist based in Cairo and New York.

Recent group and solo exhibitions include MACBA, Barcelona, Perez Art Museum, Miami, the 12th Sharjah biennial, the 8th Berlin Biennial, M HKA, Antwerp, Tensta Konsthall, Spånga, New Museum, New York, and KW Institute of Contemporary Art, Berlin. Books include *Common Elements* published by the Glasgow Sculpture Studios and *Thirty-three Stories about Reasonable Characters in Familiar Places* published by the SculptureCenter in 2011. Awards include the HNF-MACBA Award (2012) and the Abraaj Group Art Prize (2013). Issa also teaches at the Cooper Union School of Art.

KUNSTHALLE LISSABON  
LISSABON KUNSTHALLE

Rua José Sobral Cid 9E  
1900-289 Lisboa, Portugal  
[www.kunsthalle-lissabon.org](http://www.kunsthalle-lissabon.org)  
[info@kunsthalle-lissabon.org](mailto:info@kunsthalle-lissabon.org)  
#kunsthallelissabon



com o apoio de / supported by  
Coleção Moraes-Barbosa